

Affaires municipales

Vol. 9

N° 4

OCTOBRE 2013

■ MOT DE LA MAIRESSE

L'été étant terminé, nous sommes à effectuer le travail pour les tâches automnales. Voici un bref résumé de ce qui s'est passé dans notre communauté cet été.

Cette année encore, pour une 4^{ème} édition, il y a eu la célébration de la messe en espagnole à l'église de St-Clet ainsi que le dîner qui a été servi à la salle municipale, pour tous ces travailleurs étrangers qui apportent une aide importante aux cultivateurs de notre région. Merci à tous les organisateurs pour cette journée qui s'est terminée par une partie de soccer avec les travailleurs.

L'activité St-Clet en fête a accueilli la population sous le thème du cirque. Plusieurs activités ont eu lieu tout autour de la patinoire et la course de Go Kart à pédale à l'intérieur de la patinoire a été très populaire. C'est toujours un plaisir de voir les petits s'amuser avec des jeux d'adresse. Leurs yeux étaient éblouis devant le magicien et ils étaient nombreux à porter un maquillage ou un tatouage temporaire. Pour le souper, nous nous sommes déplacés à la salle communautaire et ce fut un plaisir de vous voir en grand nombre pour déguster grillades, hot-dogs et les fameux cup-cakes fabriqués avec amour par Abbie. La soirée s'est terminée avec le feu d'artifice puisque dame nature nous a gâtée pour cette soirée d'été. Merci à tous les bénévoles, à notre personnel municipal et au service des incendies pour avoir fait de cette journée un succès.

Cet été, un petit comité a finalisé la décoration d'un banc qui représente la municipalité. Ce banc sera déposé parmi tous les bancs représentant chaque municipalité au centre Multi-sport à Vaudreuil. Merci à Juliette, Josiane, Jean-Luc, Alice et Nadine pour ce travail.



La clinique de sang a eu lieu cet été sous la présidence de M^{me} Pierrette Sawé. Cette collecte de sang a dépassé ses objectifs. Merci à tous les bénévoles pour ce travail.

J'aimerais inviter les gens de St-Clet à visiter le parc Rigodon. Nous avons amélioré le site pour qu'il soit plus accessible avec les poussettes et les vélos jusqu'au centre du parc. Nous avons ajouté une plate-bande de vivaces pour continuer à aller de l'avant avec notre 3^{ème} fleuron. Cet automne, nous continuerons notre plantation d'arbres dans notre municipalité.

Je vous informe que je ne peux revenir au poste de maire pour le prochain mandat, par manque de disponibilité. Je vais revenir à titre de conseillère municipale, si vous le voulez bien, pour faire la suite des dossiers déjà entamés. Je terminerai donc mes fonctions à la mairie dès que le nouveau maire sera élu. Je vous remercie de m'avoir fait confiance et je vais continuer de travailler pour vous et avec vous.

Nicole Loiselle
Mairesse

Horaire régulier des services municipaux

Lundi au jeudi 8 h 30 à 12 h 00
13 h 00 à 16 h 30
Vendredi 8 h 30 à 12 h 00

Taxes municipales

PETIT RAPPEL

Le dernier versement était dû le 25 septembre 2013.

Collecte des déchets domestiques

Retour aux deux semaines!

Octobre 2 – 16 – 30
Novembre 13 – 27
Décembre 11 – 26 (*jeudi)

Les dates en gras indiquent qu'il y aura également **une collecte des objets volumineux!**

PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

Endroit : Salle du conseil
4, rue Du Moulin

Dates :
Le lundi 11 novembre 2013 **20 h**
Le lundi 9 décembre 2013

Affaires municipales

Ramassage des branches

Les 14, 15 et 16 octobre prochains, les employés municipaux passeront dans la municipalité avec la déchiqueteuse à branches. Veuillez placer les branches en bordure de la route, les gros bouts vers le chemin. Un certain travail est requis par les citoyens, les branches doivent être d'une grosseur maximum de 3 pouces de diamètre et avoir été élaguées, c'est-à-dire enlever les petites branches afin de permettre l'insertion dans l'équipement.

La déchiqueteuse à branches étant disponible trois jours au printemps et trois jours à l'automne, nous vous demandons, si cela s'avère possible, d'effectuer une partie de vos travaux au printemps et l'autre à l'automne afin de ne pas mettre un amoncellement trop gros de branches à la fois.

Vous devez joindre les services administratifs 450-456-3363 pour laisser vos coordonnées afin de vous assurer que vos branches soient ramassées.

Travaux de rinçage du réseau d'aqueduc

POUR L'ENSEMBLE DES USAGERS DE LA MUNICIPALITÉ

**Quand : Le jour de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00
Du 21 au 25 octobre 2013
inclusivement**

Impacts sur l'eau du robinet pendant ces travaux :

Bien que les travaux soient réalisés le jour, il se peut que certains résidents notent de faibles réductions de pression durant les nettoyages.

La coloration de l'eau peut changer légèrement durant les travaux. Si une coloration rouge-brun est notée, **il est recommandé de laisser couler les robinets jusqu'à l'obtention de la couleur habituelle de l'eau.**

Attention à la lessive durant la période des travaux. Nous vous remercions de votre collaboration habituelle.

**Soyons des consommateurs responsables**

Chacun d'entre nous peut faire quelque chose pour protéger la qualité de l'eau et de l'environnement : recycler les produits non dégradables comme le verre, les canettes et l'huile à moteur. Optez pour des produits sans danger. La plupart des produits chimiques à usage domestique et des pesticides vendus au Canada ont des symboles d'avertissement figurant sur leur étiquette. Ces étiquettes vous disent s'il s'agit d'un produit inflammable, corrosif, explosif ou toxique. Il est important d'éliminer adéquatement ces produits pour éviter d'affecter la qualité de l'eau.

Collecte de feuilles d'automne 2013

Dans le cadre de la mise en œuvre des plans de gestion des matières résiduelles, la MRC de Vaudreuil-Soulanges organise à nouveau une collecte de feuilles cet automne.

Territoire desservi : Unités résidentielles dans l'aire urbaine

Contenant de collecte : o sacs en papier obligatoires
o aucune limite de quantités de sacs en papier en bordure de rue
o les citoyens peuvent s'en procurer dans la majorité des quincailleries et supermarchés

Fréquence et horaire de la collecte

Saint-Clet collectes les samedis : 19 octobre, 2 novembre et 16 novembre

L'utilisation de sacs en papier comporte de nombreux avantages.

D'une part, ils sont biodégradables. D'autre part, ils permettent de valoriser nos feuilles sur des terres agricoles de la région, ce qui constitue un avantage environnemental majeur.





Affaires municipales



Service de l'urbanisme

Claudia Baril
Inspectrice bâtiments et environnement
Municipalité de Saint-Clet
450-456-3363 (lundi et jeudi)

Vous planifiez acheter un abri d'auto temporaire?

LISEZ BIEN CECI.

Un abri d'auto peut avoir une hauteur maximale de 2,5 mètres et une superficie maximale de 30 mètres carrés. Un seul abri d'auto est autorisé par terrain. **Ceux-ci sont autorisés du 15 octobre d'une année au 15 avril de l'année suivante.** Ils doivent être démontés et gardés en remise fermé en tout autre temps. Les abris d'autos doivent être localisés à au moins 0,60 mètre d'un trottoir et jamais à moins de 3 mètres du pavage de la rue. Tout autre bâtiment accessoire constitué d'une structure métallique et recouverte de toile ou de polyéthylène est prohibé.

Utilisation de boîte de camion pour l'entreposage

Notez bien que l'utilisation de boîtes de camion, de remorques, de roulottes de chantier, de conteneurs ou de tous autres véhicules de même nature, à d'autres fins que celle du transport de marchandises

ou de personnes, est prohibée partout dans la municipalité. Il est donc interdit de les conserver sur un terrain en tout temps.

Stationnement de véhicules lourds

Il est interdit d'immobiliser ou de stationner un véhicule lourd en bordure de rue, dans une zone résidentielle, dans un parc ou sur un terrain public sauf pour effectuer une livraison ou un travail. Quiconque contrevient à ce règlement est passible d'une amende.



**SURETÉ DU QUÉBEC
STATIONNEMENT DE NUIT**

La Sûreté du Québec de la MRC de Vaudreuil-Soulanges tient à rappeler à la population qu'il est interdit de stationner un véhicule routier sur un chemin public, **entre minuit et 7h00, du 1^{er} novembre au 15 avril inclusivement.** Une amende de 42 \$ sera émise aux propriétaires des véhicules qui sont en faute. Cette réglementation permet de faciliter l'entretien des chemins publics sur le territoire de la MRC.

VIE ANIMALE

ABANDON DES ANIMAUX

Vous déménagez? Vous partez en vacances? Ne laissez pas vos animaux derrière vous.

Les chats et chiens errants sont une source de nuisance car l'absence de nourriture les force à fouiller dans les ordures et ainsi les éparpiller. Les cris des chats errants qui se chamaillent ou qui cherchent simplement à se trouver un logis, portent atteinte à la tranquillité du voisinage. De plus, l'urine et les excréments laissés par ceux-ci peuvent devenir une source de problème. Et, n'oubliez pas que les chats non stérilisés se reproduisent à une vitesse phénoménale.

Plusieurs organismes recueillent les animaux afin de leur trouver une nouvelle famille. Informez-vous auprès de la municipalité pour plus de détails.

LES CHIENS

Les chiens doivent être tenus en laisse en tout temps, lorsqu'il quitte les limites de son terrain. Le gardien d'un animal doit immédiatement enlever les matières fécales produites par celui-ci, que ce soit sur un lieu public, chez un voisin de même que sur son propre terrain.

ABOIEMENT

Les propriétaires de chiens qui aboient de façon à troubler la quiétude du voisinage sont passibles d'une amende de 200 \$ à 1000 \$.



Saint-Clet

Le municipal' parle

Affaires municipales



Payer ses constats d'infraction...

EN LIGNE !



La MRC de Vaudreuil-Soulanges offre désormais aux citoyens la possibilité de payer leurs constats d'infraction en ligne. Le nouveau service de paiement en ligne permet aux Internautes d'acquitter leurs constats d'infraction dans le confort de leur foyer.

Le paiement en ligne comporte plusieurs avantages dont un accès direct à votre dossier, l'absence de délai pouvant entraîner des frais de retard ainsi que la mise à jour instantanée des données. Pour chaque transaction financière en ligne, les Internautes obtiendront un numéro de confirmation et un reçu par courriel. De plus, il est important de noter que le système ne conserve aucune donnée de carte de crédit et il offre une protection contre la lecture automatisée par logiciel.

Cet outil, simple et efficace, est accessible 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Les citoyens désireux de profiter de ce service pourront se rendre sur le site Internet de la MRC (www.mrcvs.ca), puis cliquer sur le logo *Paiement en ligne constat d'infraction*, de la page d'accueil. Cet onglet redirige l'Internaute vers une page dans laquelle toutes les modalités relatives au paiement en ligne y sont expliquées. Les citoyens devront payer avec une carte de crédit *Visa ou Mastercard* et des frais supplémentaires de 5 \$ seront exigés pour profiter de ce service.

COLLECTE DE SANG



Lors de la collecte de sang d'Hema-Québec du 6 août dernier, nous avons reçu 89 donateurs et dépassé notre objectif qui était de 75, donc un gros merci à toutes les personnes qui ont donné de leur sang ainsi qu'à ceux et celles qui se sont déplacés même si elles n'ont pas pu donner.

Un gros merci à tous les bénévoles pour leur temps et leur aide qui ont fait de cette collecte un grand succès.

Merci aux bénévoles :

- | | |
|----------------------|-----------------|
| Evelyn Farand | Lise Miron |
| Serge Miron | Simone Huneault |
| Paulette Pharand | Claudine Leduc |
| Jackie Masse | Michèle Schmidt |
| Katherine Desrochers | Nadia Vincenzi |
| Phil Lafleur | |

Merci également aux pompiers et aux employés de la municipalité. Je voudrais profiter de l'occasion qui m'est donnée pour vous inviter à faire de même l'an prochain et j'aimerais demander, à ceux et celles qui voudraient bien, de se joindre à nous en tant que bénévoles pour cette grande cause dès l'an prochain. Vous pouvez communiquer avec moi au 450-456-3275.

Merci à vous!
Pierrette Sauvé, responsable



JARDINS ST-CLET



FRUITS & LÉGUMES CHARCUTERIE PAIN CHAUD BIÈRE ÉPICERIE

Jean-Pierre Charland
Cathy Howson

OUVERT 7 JOURS DE 8 h à 21 h

358, Cité des Jeunes, St-Clet - (450) 456-8403

multiplus

PASCAL LAVIGNE

Président
pascal@imprimeriemultiplus.com

263, Cité des Jeunes
St-clet (Québec) J0P 1S0
Tél : 450.456.3674
Fax : 450.456.3408
imprimeriemultiplus.com

Desjardins Caisse de Vaudreuil-Soulanges

Coopérer pour créer l'avenir

L'Île-Perrot Coteau-du-Lac Les Cèdres Pincourt Rigaud
Saint-Clet Saint-Lazare Saint-Polycarpe Saint-Zotique Vaudreuil-Dorion
450.455.7901 514.453.3025 450.763.5500
caissevaudreuil-soulanges.com

**SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE
SAINT-CLET**



**Changez l'heure...
Changez les piles des avertisseurs!**

Parce que l'avertisseur de fumée représente l'appareil le plus susceptible de prévenir et de réduire les pertes humaines et matérielles lors d'un incendie résidentiel, la Municipalité tient à vous rappeler de changer les piles de vos avertisseurs de fumée lors du prochain changement d'heure.

La sécurité incendie dans vos résidences

Au cours des derniers mois, certains d'entre vous ont reçu la visite des pompiers dans le cadre de la campagne de vérification des avertisseurs de fumée. Ces visites constituent un excellent moyen de nous assurer de la sécurité de votre domicile et de vous aider à adopter des comportements sécuritaires. Étant donné certaines contraintes, il nous est impossible de visiter chacune des résidences de la municipalité en une année. C'est pourquoi nous avons décidé d'étendre notre campagne de vérification des avertisseurs de fumée sur 4 ans. Votre participation a été grandement appréciée et nous vous encourageons à contacter le département de prévention si vous avez des questionnements concernant la sécurité incendie dans votre domicile. Étant donné qu'ils font partie des vérifications lors de nos visites de prévention et qu'ils sont trop souvent oubliés dans les « garde-robes », voici quelques conseils pour bien entretenir vos extincteurs!

VÉRIFICATION RAPIDE DES EXTINCTEURS PORTATIFS



Assurez-vous d'une pression adéquate sur le manomètre



Vérifiez le bon positionnement de la goupille



Faites bouger l'agent extincteur (poudre) en tapant le fond de l'extincteur



**Dépouillement
de Noël**

Dimanche le 8 décembre 2013, à la salle communautaire.
N'oubliez pas d'inscrire vos enfants!

- Assurez-vous de positionner vos extincteurs portatifs près des issues de votre résidence.
- Afin de vous assurer un accès rapide à votre extincteur, ce dernier devrait être fixé au mur, la poignée à un maximum de 1,5 m (5 pieds) du sol.
- N'installez pas vos extincteurs près de la cuisinière ou sous le lavabo, car en cas d'incendie dans votre cuisine, l'accès à votre extincteur pourrait être difficile ou même risqué.

SUITE À L'UTILISATION DE VOTRE EXTINCTEUR :

- Bien entendu, vous devez faire recharger votre extincteur.
- Faites une recherche sur internet ou dans l'annuaire téléphonique afin de trouver une compagnie qui offre le service d'entretien et de remplissage d'extincteurs.
- Après avoir fait votre sélection, assurez-vous que cette compagnie possède les qualifications requises pour œuvrer dans ce domaine, car il est facile de s'improviser « professionnel ».
- Méfiez-vous des compagnies qui passent de porte en porte pour vous proposer leurs services. Certaines de ces compagnies n'ont même pas les installations adéquates pour effectuer les maintenances sur vos extincteurs.
- N'hésitez surtout pas à poser des questions sur leurs installations, leurs locaux, leurs procédés et sur la formation des employés.
- Questionnez plusieurs compagnies sur leurs prix. Cela vous permettra d'établir la moyenne des coûts pour les différents types d'entretiens.
- Encore une fois, si vous avez des doutes ou des questionnements concernant le processus de remplissage des extincteurs, n'hésitez pas à communiquer avec le département de prévention des incendies au 450-265-3777, poste 232, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE ST-CLET

25, rue Piché, Saint-Clet 450 456-3175

clet@reseaubibliomonteregie.qc.ca

Horaire régulier d'ouverture

Mardi : 19 h 00 à 20 h 30
 Mercredi : 19 h 00 à 20 h 30
 Samedi : 10 h 30 à 12 h 00

Abonnement **GRATUIT** pour tous les résidents de Saint-Clet.

DÉFI DU MOIS (0-12 ans)

GAGNANTS DES DERNIERS MOIS :

Juin : Justine F. GOULET

Juillet : Alexa GAUTHIER

Août : Cassandre LEGAULT

Ils se méritent chacun un certificat-cadeau d'une valeur de 15 \$ à la librairie Éditions Vaudreuil.

APERÇU DES PROCHAINS DÉFIS :

En octobre : Observe le dessin et imagine une histoire!

En novembre : Trouve et colorie les 11 chats présents dans l'image.

En décembre : Aide le Père-Noël à préparer ses cadeaux!

Viens, toi aussi, tenter ta chance!

CHALLENGE DU MOIS (adulte)

Les challenges du mois sont de petits jeux-questionnaires amusants faisant appel à vos connaissances ou à la réflexion. À chaque mois, venez tenter votre chance!

GAGNANTS DES DERNIERS MOIS :

Juin : Michèle ÉMOND

Juillet : Sylvie CREVIER

Août : Sandra ROCHELEAU

Un certificat-cadeau d'une valeur de 15 \$ (librairie Editions Vaudreuil) sera remis à l'heureux ou heureuse gagnant(e)



Club de lecture d'été

Thème : *Bon Voyage!*

Cet été, 21 jeunes âgés entre 3 et 11 ans se sont inscrits au Club de lecture TD. Durant cette période, soit du 18 juin au 31 août, un total de 176 livres a été lu. Aussi, l'heure du conte présentée le 27 juillet dernier a attiré 13 jeunes et leurs parents.

Voici les grands gagnants du Club de lecture!

ALEXA GAUTHIER se mérite le magnifique livre « *Voyage autour du monde : pour en savoir plus que les grands* » de Michael Dubois.

ELENA GRENIER se mérite le CD « *Bon voyage : plus de 40 jeux pour voyager* ».

Des prix de participation ont aussi été remportés par :

- Cassandre, Mélianne et Maélie Legault
- Lory-Ann et Damyen Jutras
- Benjamin Gauthier
- Félix-Antoine et Charles-Edouard Cormier

Félicitations à tous nos jeunes lecteurs!



LIVRES NUMÉRIQUES

Soixante-dix (70) nouveautés se sont ajoutées à la collection de livres numériques en août sur la plateforme www.pretnumerique.ca. En voici quelques-unes.

- Médiéval (tome 3) / Élisabeth Lowell
- Le scandale de Zacharias Ascaris / Nicholas Dickner
- L'âme d'une détective (tomes 1 et 2) / Danielle Dumais
- Souvenirs d'une vampire (tomes 1 à 5) / Morgan Rice
- La limace / Élise Gravel
- Le bonheur de cuire / Philippe Laloux

Pour emprunter des livres numériques sur Internet, vous devez avoir une carte d'abonné de la bibliothèque municipale et un mot de passe enregistré par une préposée de la bibliothèque.





Grande nouvelle!

Vu la très forte demande, le jeu de **scrabble** est de retour. Il se fera à la Bibliothèque Municipale.

La première séance débutera soit le mardi 17 octobre 2013 ou le jeudi 19 octobre 2013, à 13h00 suivant les inscriptions.

Inscrivez-vous en téléphonant au 450-456-3175 (Bibliothèque) ou 450-456-3363 (Municipalité) et venez nombreux jouer à ce jeu plein de surprises.

C'EST GRATUIT !



Lors de l'échange de livres du 11 septembre dernier, nous avons reçu 600 nouveaux volumes identifiés par des points verts.

Toute l'équipe souhaite la bienvenue à Micheline LEBEAU et Diane VINCENT. Elles sont arrivées pleine d'idées et d'enthousiasme, nous leur souhaitons beaucoup de succès.

NOUVELLES ACQUISITIONS DE VOTRE BIBLIOTHÈQUE

Romans pour adultes

Docteur Campagne (tome 1 – 2 – 3)
Souvenirs de banlieue – Junior (tome 4)
Lit double (tome 2)
La fiancée de Devil et La promesse d'un séducteur
Les héritiers de Kervalon
Les héritiers du fleuve (tome 1)

André Mathieu
Rosette Laberge
Janette Bertrand
Stéphanie Laurens
Inès de Kertanguy
Louise Tremblay-d'Essiambre

Documentaires pour adultes

Demain un tout petit monde ou comment le pétrole entrainera la fin de la mondialisation
Des petites bêtes qui m'embêtent dans la maison, le jardin, la cour
À l'école du crochet
Le climat ou Raisons d'une inquiétude

Bandes dessinées

Les légendaires (tomes 12 – 13 – 14)
Les Schtroumpfs à Pilulit

Documentaires jeunes

Aux couleurs du monde : le monde des chiffres
Volcans et séismes

Romans Jeunes

Deux secondes avant la fin du monde
Glow
Le calice du vent

Albums enfants

Le yoga des petits
Frisson l'écureuil se prépare pour l'Halloween
Frisson l'écureuil se prépare pour Noël
Le fantôme qui pète
Cocou, tu me vois ?

Et bien d'autres encore !



Réflexions

À quoi ça sert, un poème ?

*À quoi ça sert, un poème ?
Ça sert à jouer des mots
comme on joue de la guitare,
de la flûte ou du piano.
Ça sert à faire savoir
qu'on est gai ou qu'on est triste
ou bien d'humeur faitaisiste.
Ça remplace quelques larmes,
ça fait rire ou ça désarme.
Ça sert à parler de soi
ou bien de n'importe quoi.
C'est un voyage intérieur,
un moyen d'ouvrir son coeur.
À quoi ça sert un poème ?
Au fond, ça ne sert à rien
mais ça rend la vie plus belle
comme un tour de magicien,
un sourire, un arc-en-ciel.
À quoi ça sert un poème ?
Ça sert à dire « Je t'aime ».*

H. Major



Loisirs



LES LOISIRS DE SAINT-CLET

Bonjour à vous tous!

J'espère que vous avez su profiter du soleil cet été. Il est maintenant temps de penser à la suite des choses. Cet automne nous offrons des cours de Jiu-Jitsu (forme de karaté), des cours de conditionnement physique, une nouvelle session de Zumba et d'espagnol avec Patricia Kosta.

L'automne s'annonce occupé et c'est très bien ainsi!

Place aux remerciements

Je voudrais remercier tous les bénévoles qui ont une fois de plus contribué au succès de nos activités cet été. Que ce soit pour le soccer, St-Clet en fête, le groupe de marche ou dans le cadre d'autres événements j'apprécie vraiment votre implication et elle m'est très précieuse!

St-Clet en fête

Cette année nous avons eu plusieurs nouveautés qui ont agrémenté notre fête sous le thème du cirque. Le tout accompagné du soleil et de la chaleur. Ce fut une très belle journée en plus de notre souper et de l'animation de la soirée. En passant le feu d'artifice était encore plus beau cette année! On pouvait même en voir un en forme de cœur, l'avez-vous remarqué?

Saison de soccer

Ce fut une saison bien ensoleillée qui nous aura permis de jouer presque toutes les parties inscrites à l'horaire. Nous avons eu plusieurs inscriptions (104 joueurs). Bravo pour votre participation! Au plaisir de vous voir la saison prochaine!

Nadia Vincenzi,
Coordonnatrice au Service des Loisirs de Saint-Clet.

Communauté chrétienne de St-Clet

Messe d'accueil pour les travailleurs migrants agricoles - Remerciements

Nous tenons à remercier les généreux commanditaires qui nous ont permis de servir gratuitement le repas après cette célébration qui s'est tenue le 14 juillet dernier et qui a rassemblé plus de 350 travailleurs et paroissiens.

- Promutuelle Soulanges – Endives JMS*
- William Houde Ltée – AR/BEC – Les Serres Vaudreuil*
- Jardins du Suroît – Banque Nationale – Ferme Isabelle*
- Qualité Delbi inc. – Chevaliers de Colomb – Domaine de la Côte Mont-Rigaud – Christiane Lalonde, courtier immobilier*
- Lucie Charlebois, députée – Agropur – Savoura*
- IGA Houle & Dostie – Les Serres Miniverdi – Multiplus*
- Les Serres Réjean Pilon – Municipalité de Saint-Clet*

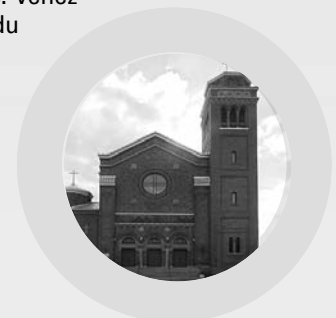
Nous remercions aussi chaleureusement les Pompiers de St-Clet (pour leur aide inestimable aux BBQ), Monsieur André Bouffard (notre dévoué photographe), ainsi que tous les porteurs de drapeaux qui ont fièrement représenté leur pays.

Notre Église.....on y tient!

Dimanche dernier, un groupe de citoyens de Saint-Clet s'est réuni afin de trouver des moyens de réparer le clocher de l'église. Le comité est à la recherche de d'autres personnes afin de trouver des idées nouvelles. Venez en grand nombre à notre réunion du 17 octobre prochain à 19h30.

Pour informations :

- Albert Therrien : 450-456-3644
- Richard Nucci : 450-456-3901
- Hugo Lamontagne : 450-456-3834
- Lucie Farand : 450-456-3898
- Mariette Montpetit : 450-456-3982



LES ENTREPRISES JSK

MINI-EXCAVATION DE TOUT GENRE

TERRASSEMENT • DÉNEIGEMENT

Yvan Paiement - Propriétaire • Cell. : (450) 544-0097

CONSTRUCTION LONGTIN

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel

Tél. : 450 456-3288
450 424-0433
Fax : 450 456-3285

255-3, Cité des Jeunes
St-Clet, Qc • J0P 1S0

Licence RBQ 2760-3547-67

EXCAVATION • TERRASSEMENT

Les Entreprises Roland Pilon inc.

TRANSPORT EN VRAC

- Terre - sable - pierre
- Bull - pelle - pépinière

R.B.Q. #8270-3133-47

197, Cité des Jeunes
St-Clet (Québec) • J0P 1S0

Cell. : (450) 377-6964
Claude : (450) 456-3679



CLUB DE L'ÂGE D'OR DE ST-CLET

Bonjour à vous tous,

L'arrivée de l'automne nous amène des soirées fraîches mais j'espère que votre été a été rempli de beaux souvenirs à partager, de récits de voyage à raconter et des réunions de famille à se remémorer. Ce qui me fait dire que nous avons vraiment hâte que nos soirées d'âge d'or recommencent, particulièrement de vous retrouver à notre soirée anniversaire. L'année 2013-2014 va débuter avec le 40^e anniversaire le samedi 26 octobre prochain et pour cette soirée, notre invité sera nul autre que Monsieur Joël Denis.

Voici un aperçu des autres événements :

Tournoi de carte :
jeudi le 5 décembre 2013

Souper des Fêtes :
samedi le 25 janvier 2014

Souper des membres:
samedi le 6 mars 2014

Cabane à sucre :
jeudi le 24 avril 2014

Souper de fermeture:
samedi le 24 mai 2014

Bonne saison à tous
Mariette Montpetit
Directrice



COURS DE TISSAGE

Vous êtes intéressé par un cours de tissage ? Débutant en octobre, salle Roméo Besner, St-Clet.

Veillez communiquer avec nous pour plus d'informations.

Cercle de Fermières de Saint-Clet
Liliane Pharand : 450-456-3235
Lucie Farand : 450-456-3898

CERCLE DE FERMIERES DE SAINT-CLET

Les CFQ, un bouquet de connaissances toujours florissant!

Une nouvelle année commence. Nous présentons un nouveau plan de travail et nous aimerions le partager avec l'Ensemble de la communauté. La mission de notre association est de transmettre nos savoirs. Venez vous informer sur les activités proposées pour 2013-2014.

Démonstrations : culinaires, mode, récupération, artisanat et autres.

Notre projet de 2013-2014 est le tissage. Si vous êtes intéressées, communiquez avec nous.

Aussi, un appel est lancé pour un projet de tricot communautaire : des foulards pour des enfants autistes.

Lucie Farand	450-456-3898
Liliane Pharand	450-456-3235
Suzanne Sureau	450-456-3456
Carmen Brabant	450-456-3173

La levée de fonds 2012-2013 pour la Fondation OLO a rapporté la somme record de 128 310 \$. Après 22 ans de participation, les Cercles de Fermières du Québec ont remis plus de 1,5 million. M^{me} Elise Boyer, directrice générale, vous remercie au nom de toutes les mamans qui ont la chance de recevoir des coupons échangeables contre de la nourriture (œufs, lait et orange) et des vitamines, ingrédients nécessaires pour mettre au monde un bébé en santé. Grâce à vous tous par vos dons et vos achats de lavettes tricotées, les CFQ conservent leur place de 2^e supporteur de la Fondation OLO. Félicitations!

Nous vous invitons à visiter le site Internet des Cercles de Fermières du Québec, ou celui de notre fédération au <http://sites.google.com/site/federation13/>

Bienvenue à toutes!

Organismes



SACS DE SABLE DE SAINT-CLET



Et oui de nouvelles parties ont débuté le 3 septembre dernier et se poursuivent à tous les mardis soir à 19h00.

Vous pouvez encore vous inscrire ou même juste venir nous regarder pour voir comment cela se déroule. Venez vous amuser et compétitionner avec des personnes aimables, vous faire des amis et rire de bon cœur. Il n'est pas nécessaire d'être des pros, ni des champions, il suffit d'avoir au moins 18 ans (la priorité d'inscription va au gens de St-Clet). Le coût est de 5 \$ par semaine et vous donne droit au party et activités du Club.

Pour information, contactez :
Phil Lafleur, président
450-456-3823
Louise Legault, sec. Trésorière
450-456-3554

Les Repas Partagés de St-Clet

Hé oui, déjà l'automne et le retour des Repas Partagés. On vous attend à tous les 3^e mercredi du mois, c'est donc un rendez-vous le 16 octobre car notre succès dépend de votre présence.

À bientôt! Le comité des Repas Partagés

Annette Roy,
présidente



Saint-Clet

Le municipi' parle



CLUB DE CROQUET DE SAINT-CLET

Bonjour à tous,

Si vous êtes intéressés à jouer au croquet, adressez-vous à Jean-Pierre Leduc au 450-456-3341 ou André Pilon au 450-456-3557

Nous jouons les lundis, mardis et mercredis à 19h00 et 20h00.

Début de la saison : le lundi 4 novembre
Inscription avant le 31 octobre!

Bienvenue aux anciens et nouveaux joueurs!

Club Optimiste de Saint-Clet

Il y a déjà 7 ans, soit en 2006 que le Club Optimiste renaissait à St-Clet.

Durant ces années, plusieurs activités se sont organisées et ont vu jeunes et moins jeunes s'unir pour réaliser des événements tels que la guignolée, les soirées d'Halloween, souper spaghetti, danse pour les jeunes et autres. Peu à peu, le Club a vu ses membres partir et aujourd'hui il doit donc cesser ses activités. En mon nom et en celui de Madame France Trottier, je remercie tous ceux qui nous ont appuyés.

Hugo Lamontagne

Organismes



PARENTS-SECOURS

Depuis le 11 juin dernier Parents-Secours n'existe plus car personne n'a pris la relève. Je quitte avec regret mes fonctions et tiens à remercier toutes les personnes qui m'ont fait confiance depuis les 12 dernières années à titre de présidente.

Un grand merci!

Carmen Lalonde
Présidente



Joyeuse Halloween

Automobilistes, soyez prudents! Ralentissez pour nos petits monstres qui seront nombreux sur la route le soir du 31 octobre.



Société Canadienne du Cancer

Au mois d'avril dernier a eu lieu la vente de jonquilles pour la Société Canadienne du Cancer.

Les organisatrices Chantal Therrien, Andrée Brosseau et Martine Leduc remercient l'équipe de bénévoles des 12 points de ventes ainsi que les gens qui, à chaque année, font l'achat de jonquilles. Un merci particulier aux organisatrices qui ont permis d'amasser la somme de 11 500 \$ pour la région de Soulanges.

Plomberie Jardis inc.
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL
169, rue Felix, St-Clet (Québec) • J0P 1S0
Tél. : (450) 456-0011
Fax : (450) 456-0019
Prop. : Jasmin et Denis Besner

NAPA PIÈCES D'AUTO
Sylvain Poirier
PIÈCES D'AUTO YVAN ENR.
339, Cité des Jeunes
St-Clet, QC J0P 1S0
Tél. : (450) 456-3226
Télex : (450) 456-1145

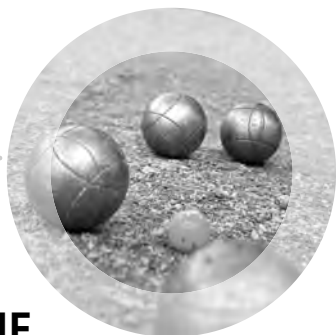
WHITE HESSTON VALTRA
AGCO SUNFLOWER MASSEY FERGUSON TRACTEURS
ÉQUIPEMENTS SÉGUIN & FRÈRES Inc.
723, route 201, St-Clet, Qc - J0P 1S0
Tél. : 450 456 3358
450 764 3333
Sylvio Séguin, PIÈCES
sylvio@equipementsseguin.com
1-800-449-3358
Fax : 450 456 3752
www.equipementsseguin.com

Saint-Clet

Le municipi' parle

Organismes

OPTION
RESSOURCE
TRAVAIL **ORT**



PÉTANQUE

J'aimerais remercier tous les membres du comité pour leur précieux temps et tous les gens qui ont joué à la pétanque cette année. J'espère vous revoir l'an prochain.

Louise Legault
Responsable

PROGRAMME D'ORIENTATION ET D'EXPLORATION DES MÉTIERS NON TRADITIONNELS POUR LES FEMMES

- Orientation professionnelle
- Exploration de nouveaux métiers (visites d'entreprises, de centres de formation professionnelle et stages)
- Information sur le marché du travail et scolaire
- Techniques de recherche d'emploi

Coût : Gratuit

Durée : 6 semaines

Lieu : 19, rue Ste-Cécile
Salaberry-de-Valleyfield

Information et inscription : 450-377-4949

Site web : www.psjeunesse.org



COURS DE FRANÇAIS GRATUITS

Finis sable chaud, plage, maillot; bonjour cartables, crayons, leçons! La magie des mots offre, en entrée continue, des cours de français gratuits pour les adultes. Formule adaptée à vos besoins, petits groupes, enseignants compétents... Tout cela vous attend, il suffit d'appeler!

Nous courons tous pour réussir à tout faire. C'est pourquoi nos cours durent seulement deux heures, une fois semaine. Nous pouvons identifier vos faiblesses en français.

En travaillant seulement celles-ci, vous pouvez vous améliorer plus rapidement. Nous avons des modules d'une durée de quatre à six semaines, le jour ou le soir. Appelez-nous sans tarder!

Tél. : 450 763-1331
Sans frais : 1 877 606-1331
Site : www.lamagiedesmots.org

Facebook : La magie des mots, organisme communautaire

Adresse :
13A, rue Principale
Coteau-du-Lac, J0P 1B0

N. B. Nous offrons maintenant des cours de français pour tous : francophones, anglophones ou allophones.



La magie
des mots

Marie-Hélène Ménard
Directrice

Automobiles St-Clet Inc.
VENTES D'AUTOMOBILES
NEUVES & USAGÉES
317, Cité des Jeunes
St-Clet (Qc) J0P 1S0
(450) 456-3516

"C'est bien plus que de l'hydraulique"
h MÉNARD
LES PIÈCES HYDRAULIQUES INC.
649, route 201
St-Clet (Québec) • J0P 1S0
Tél. : 450-456-3614
Mtl. : 514-735-5314
Fax : 450-456-3881
Mario Ménard, B.A.A.
Cell : 514-349-5969
mario.phm@videotron.ca

Resto-Bar
La Flônerie
du Week-End
Entrées...
Savourer le plaisir!
604 Rte 201, St-Clet
(450) 456-3870
Cell.: (450) 288-2090

Saint-Clet

Le municipi' parle



Club Aquatique Salaberry



Tu désires...

- garder ou améliorer ta condition physique,
- pratiquer un sport sécuritaire à tout âge,
- être supervisé par une équipe d'entraîneurs qualifiés,
- t'initier à la compétition et/ou compétitionner à un niveau provincial,
- te faire des amis et t'amuser,
- profiter d'équipements modernes.

Début des activités : 3 septembre

Inscription à la piscine à partir du 3 septembre
du lundi au vendredi de 17h00 à 19h00

Coût varie selon le niveau ainsi que le nombre de pratiques par semaine

Informations : Cité des arts et des sports

450-373-6573 (demander la boîte vocale du Club Aquatique)

Alors joins-toi au club aquatique Salaberry!

Fondation de la Maison des soins palliatifs de Vaudreuil-Soulanges

La Maison de soins palliatifs de Vaudreuil-Soulanges (MSPVS) offre des soins et services palliatifs spécialisés à des personnes de tout âge (enfant, adolescent, adulte) atteintes d'une maladie en phase terminale et du soutien à leurs proches dans le respect, la compassion et la dignité.

Cette maison dessert toute notre région ainsi que ses environs. Les soins et services sont offerts gratuitement par du personnel et des bénévoles bilingues. Vous trouverez toute l'information sur le **site Internet www.mspvs.org**

Pour nous joindre : Maison des soins palliatifs de Vaudreuil-Soulanges
90, Como Gardens, Hudson (QC) J0P 1H0

Téléphone : 450-202-2202 **Télécopieur :** 450-202-2205

Facebook : www.facebook.com/soinspalliatifsvs

Personne contact : Sylvie C. Crevier **screvier@mspvs.org**

Saint-Clet

Infos

Hôtel de ville Saint-Clet

4, rue Du Moulin, Saint-Clet

Téléphone: 450-456-3363

Télécopieur: 450-456-3879

st-clet@videotron.ca

Loisirs de Saint-Clet

loisirs.munst-clet@videotron.ca

Voirie

voirie.munst-clet@videotron.ca

Service de Sécurité Incendie

Téléphone: 450-456-3306

Télécopieur: 450-456-1168

incendie.munst-clet@videotron.ca

Bibliothèque municipale

25, rue Piché

Téléphone: 450-456-3175

clet@reseaubibliomonteregion.qc.ca

www.municipalite-st-clet.qc.ca

Renée Martel
une femme libre

» Le jeudi 17 octobre à 19 h 30

» Théâtre Paul-Émile Meloche
400, avenue Saint-Charles, Vaudreuil-Dorion

Billets au coût de
régulier 50 \$
VIP 150 \$

Billets en vente au Centre d'histoire La Presqu'île. 450 434-5627
www.chlapresquile.qc.ca
430, avenue Saint-Charles, Vaudreuil-Dorion

SPECTACLE BÉNÉFICE AU PROFIT DU CENTRE D'HISTOIRE LA PRESQU'ÎLE

Le jeudi 17 octobre à 19h30 aura lieu un spectacle bénéfique au profit du Centre d'histoire La Presqu'île avec nulle autre que Renée Martel.